

# WIELOLETNIA PROGNOZA FINANSOWA

Załącznik nr 1  
do uchwały Nr XII/137/2011  
Rady Miasta Krakowa  
z dnia 13 kwietnia 2011 r.

## Miasta Krakowa na lata 2011- 2033

w tys. PLN

	2011	2012	2013	2014	2015
<b>A Dochody budżetu</b>	<b>3 497 172</b>	<b>3 590 497</b>	<b>3 652 646</b>	<b>3 507 532</b>	<b>3 544 677</b>
A.1 Dochody bieżące	3 171 077	3 283 550	3 324 367	3 337 461	3 428 312
A.1.1 dochody ze źródeł zagranicznych, nie podlegające zwrotowi	32 728	7 251	5 231	2 818	0
A.2 Dochody majątkowe w tym:	326 094	306 946	328 279	170 071	116 366
A.2.1 dochody majątkowe ze sprzedaży majątku	141 252	170 338	161 290	103 540	100 129
A.2.2 dochody majątkowe ze źródeł zagranicznych, nie podlegające zwrotowi	168 833	31 959	59 784	45 532	16 237

<b>B Ogółem wydatki budżetu</b>	<b>3 518 898</b>	<b>3 611 798</b>	<b>3 707 900</b>	<b>3 561 224</b>	<b>3 573 281</b>
B.1 Wydatki bieżące	2 887 742	2 959 944	3 023 939	3 101 966	3 178 367
B.1.1 Wydatki na wynagrodzenia i składki od nich naliczane	1 126 728	1 130 108	1 136 899	1 147 848	1 163 074
B.1.2 Wydatki związane z funkcjonowaniem organów GMK	160 416	160 897	161 864	163 423	165 591
B.1.3 Wydatki bieżące na obsługę długu	106 845	123 211	137 619	149 147	157 513
B.1.3.1 w tym odsetki od kredytów i pożyczek oraz obligacji	103 047	119 485	134 080	146 815	155 753
B.1.4 Wydatki bieżące wynikające z limitów wydatków na przedsięwzięcia	809 407	900 024	864 274	177 910	28 032
B.1.4.1 w tym poręczenia i gwarancje	268	271	275	278	282
B.2 Wydatki majątkowe	631 156	651 854	683 961	459 258	394 914
B.2.1 Udziały w spółkach, w tym:	14 500	28 800	63 800	75 200	34 400
B.2.1.1 „Zintegrowany transport publiczny w aglomeracji krakowskiej etap II”	11 300	23 500	30 000	40 000	0
B.2.1.2 Hala Widowiskowo-Sportowa w Czyżynach	3 200	5 300	33 800	35 200	34 400
B.2.2 Wydatki inwestycyjne wynikające z limitów wydatków na przedsięwzięcia	616656*	623 054	620 084	383 461	360 109

<b>C Wynik budżetu</b>					
C.1 Wynik budżetu (A-B)	-21 726	-21 301	-55 253	-53 692	-28 604
C.2 Nadwyżka operacyjna: dochody bieżące pomniejszone o wydatki bieżące (A.1-B.1)	283 335	323 606	300 428	235 495	249 944
C.3 Sposób sfinansowania deficytu					
C.3.1 Przychody z długu	21 726	21 301	55 253	53 692	28 604
C.4 Przeznaczenie nadwyżki					
C.4.1 Spłata zaciągniętego długu	0	0	0	0	0

<b>P Przychody</b>	<b>443 112</b>	<b>441 319</b>	<b>388 280</b>	<b>242 890</b>	<b>177 012</b>
P.1 Przychody zwrotne	410 000	406 228	388 159	242 821	177 000
P.1.1 Przychody z planowanych kredytów, pożyczek i obligacji w tym:	410 000	406 228	388 159	242 821	177 000
P.1.1.1 przychody na sfinansowanie przedsięwzięć z udziałem środków UE	152 802	82 747	58 533	195 517	10 033
P.2 Pozostałe przychody	33 112	35 091	121	69	12
P.2.1 Przychody ze spłat pożyczek udzielonych	2 116	1 392	121	69	12
P.2.2 Przychody z rozliczeń lat ubiegłych	30 996	33 699	0	0	0

<b>R Rozchody</b>	<b>421 386</b>	<b>420 017</b>	<b>333 027</b>	<b>189 199</b>	<b>148 408</b>
R.1 Spłata rat pożyczek, kredytów i wykup obligacji w tym: przypadające na sfinansowanie przedsięwzięć z udziałem środków UE	421 386	420 017	333 027	189 199	148 408
R.1.1	50 567	17 191	0	0	0
R.2 Udzielane pożyczki	0	0	0	0	0
R.3 Sposób sfinansowania spłaty długu					
R.3.1 Przychody z długu	388 274	384 927	332 906	189 129	148 396
R.3.2 Spłata wcześniej udzielonych pożyczek	2 116	1 392	121	69	12
R.3.3 Przychody z rozliczeń lat ubiegłych	30 996	33 699	0	0	0
R.3.4 Nadwyżka budżetowa	0	0	0	0	0

Przyjmuje się następującą zasadę włączania dochodów ze źródeł zewnętrznych niepodlegających zwrotowi do Prognozy Kwoty Długu Publicznego - Sytuacji Finansowej Budżetu Miasta Krakowa:

Pozycja A.2.2 oznacza wielkości dochodów ze źródeł zewnętrznych - środków finansowych przewidzianych do pozyskania na realizację określonych projektów inwestycyjnych niepotwierdzonych w pełnej kwocie do momentu złożenia do RMK projektu budżetu. Zadania, których źródłem finansowania są te środki, ujęte są w projekcie budżetu wraz ze środkami własnymi, czyli w sytuacji nie pozyskania środków ujętych w pozycji A.2.2 na określone zadania zmniejszają się dochody budżetu. Wpływa to niekorzystnie na wskaźnik zadłużenia i wskaźnik zobowiązań tj. wskaźniki mogą przekroczyć ustawowe limity. Uzasadnia to przyjęcie zasady, iż nie pozyskanie środków finansowych na konkretne zadanie inwestycyjne ujętych w pozycji A.2.2 uniemożliwia rozpoczęcie realizacji tego zadania, co oznacza wycofanie go z budżetu miasta. Operacja ta skutkować będzie poprawą wskaźników finansowych. Decyzje w sprawie zadań inwestycyjnych, przewidzianych do realizacji przy udziale finansowym środków ujętych w pozycji A.2.2 ze względu na terminy budżetowe muszą zapadać do końca I półrocza roku budżetowego.

\* W 2011 r. wydatki inwestycyjne wynikające z limitów wydatków na przedsięwzięcia (B.2.2) zawierają również kwoty na zadania inwestycyjne realizowane w cyklu rocznym.

	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024
<b>A</b>	<b>3 673 138</b>	<b>3 798 125</b>	<b>3 934 357</b>	<b>4 024 383</b>	<b>4 152 965</b>	<b>4 279 814</b>	<b>4 411 299</b>	<b>4 422 249</b>	<b>4 433 625</b>
A.1	3 543 700	3 671 039	3 803 863	3 936 286	4 067 601	4 197 097	4 331 148	4 346 106	4 361 290
A.1.1	0	0	0	0	0	0	0	0	0
A.2	129 438	127 085	130 494	88 096	85 364	82 716	80 151	76 143	72 335
A.2.1	96 832	93 827	90 916	88 096	85 364	82 716	80 151	76 143	72 335
A.2.2	30 000	30 000	35 000	0	0	0	0	0	0

<b>B</b>	<b>3 601 920</b>	<b>3 962 376</b>	<b>4 017 712</b>	<b>3 902 886</b>	<b>4 016 982</b>	<b>4 171 273</b>	<b>4 190 861</b>	<b>4 055 840</b>	<b>4 021 616</b>
B.1	3 248 455	3 350 547	3 458 212	3 559 039	3 658 910	3 756 107	3 839 999	3 840 113	3 828 425
B.1.1	1 182 745	1 207 560	1 237 827	1 273 928	1 316 327	1 365 577	1 422 336	1 481 454	1 543 030
B.1.2	168 392	171 925	176 234	181 374	187 410	194 422	202 503	210 920	219 687
B.1.3	157 994	166 954	178 675	180 659	178 704	171 000	165 064	146 787	116 750
B.1.3.1	157 254	164 302	176 703	180 110	178 241	170 651	164 644	146 611	116 750
B.1.4	3 286	3 290	3 295	3 299	3 303	3 308	3 317	3 347	3 241
B.1.4.1	286	290	295	299	303	308	317	347	241
B.2	353 465	611 829	559 500	343 847	358 072	415 165	350 862	215 727	193 192
B.2.1	38 400	32 800	32 000	31 200	30 400	29 700	28 900	28 100	27 900
B.2.1.1	0	0	0	0	0	0	0	0	0
B.2.1.2	38 400	32 800	32 000	31 200	30 400	29 700	28 900	28 100	27 900
B.2.2	314 723	552 802	524 066	289 633	317 433	338 279	289 042	142 720	103 552

<b>C.</b>									
C.1	71 218	-164 252	-83 355	121 496	135 983	108 541	220 439	366 409	412 009
C.2	295 246	320 492	345 651	377 247	408 691	440 990	491 149	505 993	532 866
C.3									
C.3.1	0	164 252	83 355	0	0	0	0	0	0
C.4									
C.4.1	71 218	0	0	121 496	135 983	108 541	220 439	366 409	412 009

<b>P</b>	<b>55 508</b>	<b>300 705</b>	<b>225 000</b>	<b>53 000</b>	<b>48 000</b>	<b>40 000</b>	<b>52 500</b>	<b>22 000</b>	<b>0</b>
P.1	55 500	300 700	225 000	53 000	48 000	40 000	52 500	22 000	0
P.1.1	55 500	300 700	225 000	53 000	48 000	40 000	52 500	22 000	0
P.1.1.1	0	0	0	0	0	0	0	0	0
P.2	8	5	0	0	0	0	0	0	0
P.2.1	8	5	0	0	0	0	0	0	0
P.2.2	0	0	0	0	0	0	0	0	0

<b>R</b>	<b>126 726</b>	<b>136 453</b>	<b>141 645</b>	<b>174 496</b>	<b>183 983</b>	<b>148 541</b>	<b>272 939</b>	<b>388 409</b>	<b>412 009</b>
R.1	126 726	136 453	141 645	174 496	183 983	148 541	272 939	388 409	412 009
R.1.1	0	0	0	0	0	0	0	0	0
R.2	0	0	0	0	0	0	0	0	0
R.3									
R.3.1	55 500	136 448	141 645	53 000	48 000	40 000	52 500	22 000	0
R.3.2	8	5	0	0	0	0	0	0	0
R.3.3	0	0	0	0	0	0	0	0	0
R.3.4	71 218	0	0	121 496	135 983	108 541	220 439	366 409	412 009

	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031	2032	2033
<b>A</b>	<b>4 445 424</b>	<b>4 457 638</b>	<b>4 470 262</b>	<b>4 483 292</b>	<b>4 496 723</b>	<b>4 510 551</b>	<b>4 524 774</b>	<b>4 539 388</b>	<b>4 554 391</b>
A.1	4 376 706	4 392 356	4 408 245	4 424 376	4 440 753	4 457 380	4 474 261	4 491 401	4 508 803
A.1.1	0	0	0	0	0	0	0	0	0
A.2	68 718	65 282	62 017	58 916	55 970	53 171	50 513	47 987	45 588
A.2.1	68 718	65 282	62 017	58 916	55 970	53 171	50 513	47 987	45 588
A.2.2	0	0	0	0	0	0	0	0	0

<b>B</b>	<b>3 966 015</b>	<b>4 162 468</b>	<b>4 385 666</b>	<b>4 442 822</b>	<b>4 496 723</b>	<b>4 503 551</b>	<b>4 482 774</b>	<b>4 500 388</b>	<b>4 554 391</b>
B.1	3 814 261	3 792 466	3 807 540	3 835 077	3 867 663	3 906 344	3 944 756	3 980 595	4 016 676
B.1.1	1 607 165	1 673 966	1 743 543	1 816 012	1 891 493	1 970 112	2 051 999	2 137 289	2 226 123
B.1.2	228 818	238 328	248 234	258 552	269 299	280 492	292 150	304 293	316 941
B.1.3	84 039	43 602	21 236	10 957	7 350	7 455	6 965	3 455	0
B.1.3.1	83 927	43 602	20 796	10 957	7 350	7 455	6 965	3 455	0
B.1.4	3 244	3 247	3 250	3 253	3 256	259	203	206	0
B.1.4.1	244	247	250	253	256	259	203	206	0
B.2	151 754	370 002	578 125	607 744	629 060	597 207	538 018	519 793	537 715
B.2.1	26 500	26 700	26 900	0	0	0	0	0	0
B.2.1.1	0	0	0	0	0	0	0	0	0
B.2.1.2	26 500	26 700	26 900	0	0	0	0	0	0
B.2.2	91 129	287 387	503 723	411 220	0	0	0	0	0

<b>C</b>									
C.1	479 409	295 170	84 596	40 470	0	7 000	42 000	39 000	0
C.2	562 445	599 890	600 704	589 298	573 090	551 036	529 506	510 806	492 127
C.3									
C.3.1	0	0	0	0	0	0	0	0	0
C.4									
C.4.1	479 409	295 170	84 596	40 470	0	7 000	42 000	39 000	0

<b>P</b>	<b>14 000</b>	<b>0</b>	<b>55 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
P.1	14 000	0	55 000	0	0	0	0	0	0
P.1.1	14 000	0	55 000	0	0	0	0	0	0
P.1.1.1	0	0	0	0	0	0	0	0	0
P.2	0	0	0	0	0	0	0	0	0
P.2.1	0	0	0	0	0	0	0	0	0
P.2.2	0	0	0	0	0	0	0	0	0

<b>R</b>	<b>493 409</b>	<b>295 170</b>	<b>139 596</b>	<b>40 470</b>	<b>0</b>	<b>7 000</b>	<b>42 000</b>	<b>39 000</b>	<b>0</b>
R.1	493 409	295 170	139 596	40 470	0	7 000	42 000	39 000	0
R.1.1	0	0	0	0	0	0	0	0	0
R.2	0	0	0	0	0	0	0	0	0
R.3									
R.3.1	14 000	0	55 000	0	0	0	0	0	0
R.3.2	0	0	0	0	0	0	0	0	0
R.3.3									
R.3.4	479 409	295 170	84 596	40 470	0	7 000	42 000	39 000	0

DYREKTOR BIURA  
SKARINKA  
*Alina Kwasniak*





	2020	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031	2032	2033
Z.1	2 095 141	1 986 808	1 766 369	1 399 960	987 951	508 542	213 373	128 776	88 306	88 000	81 000	39 000	0	0
D	4 189 098	4 333 081	4 439 689	4 566 545	4 727 699	4 788 715	4 871 765	4 703 415	4 508 972	4 481 223	4 457 380	4 481 261	4 533 401	4 547 803
W.1	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
W.2														
W.2.2														
W.3														
W.4.1	8,73%	7,47%	9,93%	12,11%	11,93%	12,99%	7,61%	3,59%	1,15%	0,17%	0,33%	1,09%	0,94%	0,00%
W.4.2	11,19%	11,52%	11,90%	12,36%	12,78%	13,25%	13,67%	14,26%	14,65%	14,74%	14,42%	13,95%	13,40%	12,84%
W.4.3	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK

DYREKTOR BIURA  
KRAJOWA  
*Alina Kwaśniak*

WIELOLETNI PLAN PRZEDSIĘWZIĘĆ - Wieloletni Plan Inwestycji - ZMIANY  
2. INWESTYCJE PROGRAMOWE

Załącznik Nr 3  
do uchwały XII/137/2011  
Rady Miasta Krakowa  
z dnia 13 kwietnia 2011 r.

realizacja finansowa: inne

przygotowane

budowa

przygotowanie i budowa

PLANOWANE LIMITY WYDATKÓW W FASZCZKOWYCH ROKACH ZADANIA WIELOLETNIEGO

w tys. zł

Nr zad.	Nazwa zadania / Cel	CHARAKTERYSTYKA ZADANIA										Leczenie zadaniowe zobowiązania na 2011 i kolejne lata	w tys. zł												
		3	4	5	6	7	8	9a	10	11	12														
		Okres realizacji		Planowany koszt zadania		Podstawa i termin określania kosztów realizacji zadania		Planowane nakłady na koniec 2009 w tym:		Planowane nakłady finansowane w tym:		Leczenie zadaniowe zobowiązania													
		zobowiązania	rozporządzenia	zobowiązania	rozporządzenia	KI	2010	2009	w tym:	2009	w tym:	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	21	22	23	24

Po zmianie

IX-1.2	Dawny Zjazd ul. Powstańców Wielkopolskich 1 - adaptacja budynków na potrzeby wystawiennicze*	ZBK	2009	2013	8 200	KI	2010	517	8 067	517	8 067	2 550	1 050	3 050	3 550	3 550											7 550
	<i>Cel:</i> Stworzenie dodatkowych powierzchni wystawienniczych w Krakowie.																										
	<i>Opis:</i> Stworzenie dodatkowych powierzchni wystawienniczych w Krakowie.																										

Po zmianie

IX-1.2	Dawny Zjazd ul. Powstańców Wielkopolskich 1 - adaptacja budynków na potrzeby wystawiennicze*	ZBK	2009	2013	8 339	KI	2010	517	8 339	517	8 339	2 822	1 050	3 050	3 550	3 550												7 620
	<i>Cel:</i> Stworzenie dodatkowych powierzchni wystawienniczych w Krakowie.																											
	<i>Opis:</i> Stworzenie dodatkowych powierzchni wystawienniczych w Krakowie.																											

Po zmianie

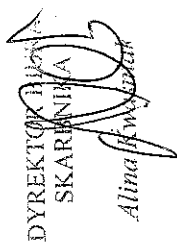
X-1.3	Rozwój systemu zarządzania Urzędem.	OKR	2010	2012	1 126	SZ	2010	525	785	525	785	160	100	100															260
	<i>Cel:</i> Zwiększenie skuteczności wyekwirowania informacji w BIP.																												
	<i>Opis:</i> Publikacja w BIP aktualnie niepublikowanych wykazów adresów.																												

Po zmianie

X-1.3	Rozwój systemu zarządzania Urzędem.	OKR	2010	2012	1 126	SZ	2010	525	1 125	525	1 125	500	100	100																600
	<i>Cel:</i> Zwiększenie skuteczności wyekwirowania informacji w BIP.																													
	<i>Opis:</i> Publikacja w BIP aktualnie niepublikowanych wykazów adresów.																													

Objaśnienia:

- Publikacja aktualnie niepublikowanych wykazów adresów.
- SZ - kosztorys wg poziomu cen określonego roku
- KI - kosztorys inwestorski wg poziomu cen określonego roku







Załącznik Nr 4  
do uchwały Nr XII/137/2011  
Rady Miasta Krakowa  
z dnia 13 kwietnia 2011 r.

## WIELOLETNI PLAN PRZEDSIĘWZIĘĆ Z ZAKRESU WYDATKÓW BIEŻĄCYCH

1. Programy, projekty lub zadania, w tym związane z programami realizowanymi z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust 1 pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych

L.p.	Nazwa i cel	Jednostka odpowiedzialna lub koordynująca	Okres realizacji		Łączne nakłady finansowe	Limit zobowiązań	Rok				
			od	do			2011	2012	2013	2014	2015
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
<b>Przed zmianą</b>											
1.4	Program Operacyjny Kapitał Ludzki - Poddziałanie 5.2.1- Rozwój systemu zarządzania Urzędem - wzrost efektywności zarządzania UMK oraz podniesienie jakości usług publicznych świadczonych przez Urząd	Urząd Miasta Krakowa / Wydział Organizacji i Nadzoru	2010	2013	3 869 650	2 269 525	999 175	723 175	547 175		
<b>Po zmianie</b>											
1.4	Program Operacyjny Kapitał Ludzki - Poddziałanie 5.2.1- Rozwój systemu zarządzania Urzędem - wzrost efektywności zarządzania UMK oraz podniesienie jakości usług publicznych świadczonych przez Urząd	Urząd Miasta Krakowa / Wydział Organizacji i Nadzoru	2010	2013	4 109 728	2 509 603	1 239 253	723 175	547 175		



L.p.	Nazwa i cel	Jednostka odpowiedzialna lub koordynująca	Okres realizacji		Łączne nakłady finansowe	Limit zobowiązań	Rok 2011		Rok 2012		Rok 2013		Rok 2014		Rok 2015	
			od	do			Limity wydatków	Limity wydatków	Limity wydatków	Limity wydatków	Limity wydatków	Limity wydatków				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12					
<b>Przed zmianą</b>																
1.10	Program Operacyjny Kapitał Ludzki - Działanie 9.2- podnoszenie jakości kształcenia zawodowego uczniów	Urząd Miasta Krakowa / Wydział Edukacji	2008	2014	14 276 000	11 532 500	2 710 200	3 098 500	3 214 600	2 509 200						
<b>Po zmianie</b>																
1.10	Program Operacyjny Kapitał Ludzki - Działanie 9.2- podnoszenie jakości kształcenia zawodowego uczniów	Urząd Miasta Krakowa / Wydział Edukacji	2008	2014	14 276 130	11 532 630	2 710 330	3 098 500	3 214 600	2 509 200						

DYREKTOR BIURA  
SLABENKA  
*Alina Kociszczak*

